

# Givaudan

## Chính sách tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm

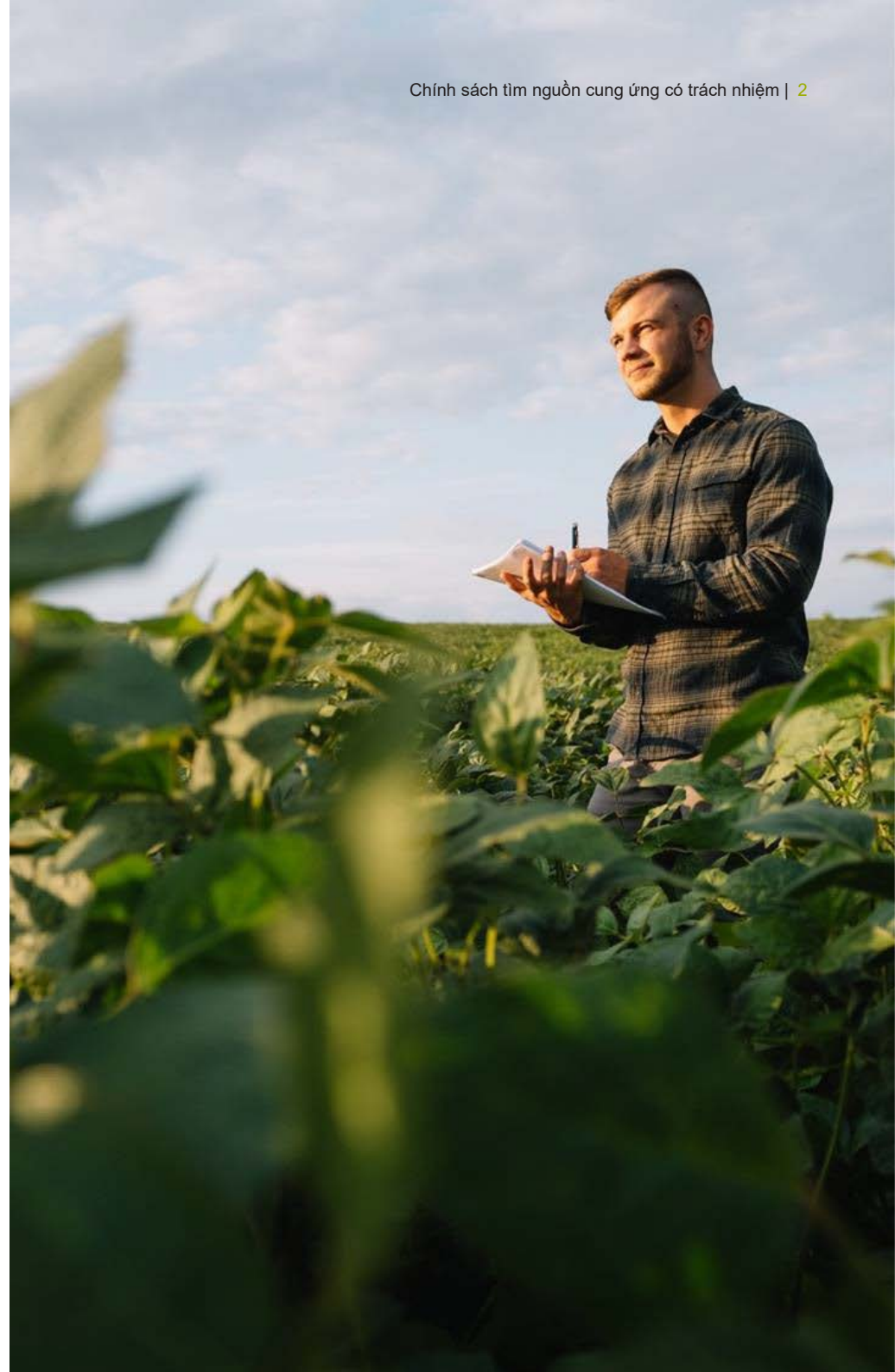
Tháng 4 năm 2021



Givaudan

# Nội dung

Giới thiệu –Tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm tại Givaudan	03
Phạm vi và mục đích của Chính sách này	04
Yêu cầu chung	05
Yêu cầu cụ thể	10
Thực hiện chính sách, giám sát, cải tiến liên tục	13
Khả năng áp dụng	16
Phụ Lục	17







## Giới thiệu – Tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm tại Givaudan

Givaudan cam kết tìm nguồn cung ứng tất cả các nguyên liệu và dịch vụ theo cách bảo vệ con người và môi trường vào năm 2030. Là công ty hàng đầu trong lĩnh vực với 250 năm phát triển, chúng tôi hợp tác với các nhà sản xuất và nhà cung cấp để thay đổi cách chúng tôi tìm nguồn cung ứng và tạo ra giá trị mới được chia sẻ cho tất cả mọi người. Cách tiếp cận của chúng tôi được thúc đẩy bởi mục đích của chúng tôi: **Tạo dựng cuộc sống hạnh phúc hơn, khỏe mạnh hơn bằng tình yêu thiên nhiên. Hãy cùng tưởng tượng;** đặc biệt là đảm bảo tất cả các bên liên quan đều được hưởng lợi khi làm việc với chúng tôi và thể hiện tình yêu của chúng tôi với thiên nhiên trong mọi việc chúng ta làm.

Ngày nay, Givaudan tìm nguồn cung hơn 10.000 nguyên liệu thô tự nhiên từ khắp nơi trên thế giới để tạo ra các thành phần thông qua các hoạt động kinh doanh của chúng tôi trong lĩnh vực Hương thơm & Sắc đẹp và Hương vị & Sức khỏe. Chúng tôi cũng tìm nguồn cung chất tổng hợp, bao bì và dịch vụ từ hàng nghìn nhà cung cấp tại địa phương, khu vực và trên toàn cầu. Việc quản lý chuỗi cung ứng một cách có trách nhiệm ở quy mô này rất phức tạp, nhưng chúng tôi cam kết hợp tác với các nhà cung cấp của mình để minh bạch hơn và cải thiện các hoạt động trong lĩnh vực sức khỏe và an toàn, môi trường, xã hội và sự liêm chính trong kinh doanh.

Chúng tôi cam kết tôn trọng nhân quyền ở bất cứ đâu chúng tôi kinh doanh. Chúng tôi cố gắng tạo ra tác động tích cực đến các cộng đồng nơi chúng tôi hiện diện và chúng tôi nhận ra rằng chúng tôi có nghĩa vụ quan trọng là góp phần bảo vệ môi trường và sự đa dạng sinh học của hành tinh cho các thế hệ tương lai. Chương trình Tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm của chúng tôi hỗ trợ các Mục tiêu phát triển bền vững của Liên Hợp Quốc (xem phụ lục).



**Gilles Andrier**  
CEO



**Willem Mutsaerts**  
Trưởng bộ phận thu mua toàn cầu

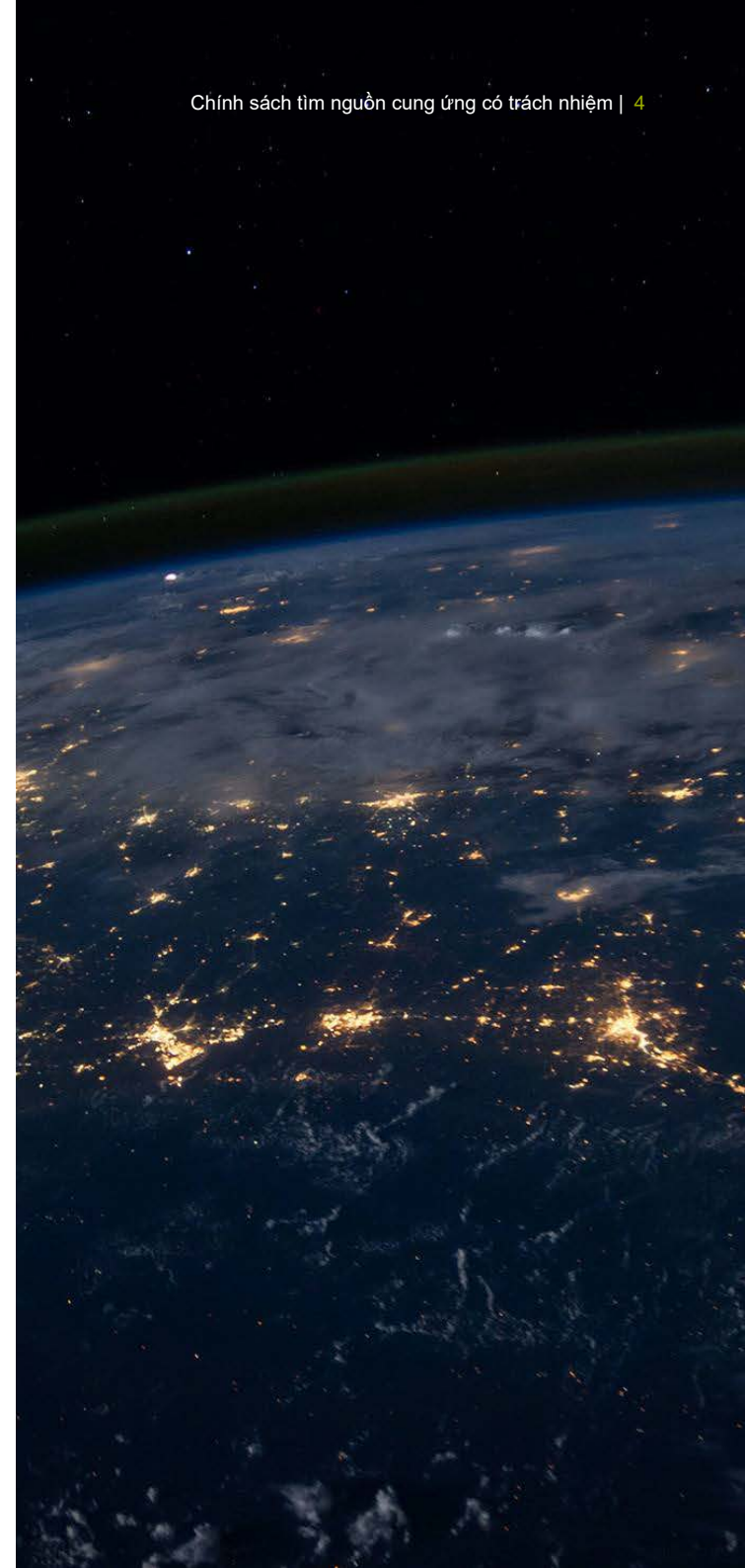
## Phạm vi và mục đích của Chính sách này

Chính sách tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm này phác thảo các nguyên tắc và tiêu chuẩn mà chúng tôi yêu cầu tất cả các nhà cung cấp của chúng tôi phải đáp ứng. Chúng tôi chỉ muốn làm việc với các nhà cung cấp tuân thủ các tiêu chuẩn này và chúng tôi mong muốn tất cả đều hướng tới mục tiêu đó.

Chính sách này áp dụng cho tất cả các nhà cung cấp của chúng tôi. “Nhà cung cấp” là bất kỳ ai, cá nhân hoặc công ty, cung cấp cho chúng tôi bất kỳ hàng hóa hoặc dịch vụ nào. Bao gồm bất kỳ nhà sản xuất nguyên liệu thô, nhà cung cấp nguyên liệu thô, nguyên liệu trung gian, nhà cung cấp trung gian và nhà cung cấp dịch vụ quan trọng nào. Chính sách này được áp dụng cho tất cả các địa điểm và công nhân cũng như nhân viên của bất kỳ nhà cung cấp nào (bao gồm cả nhân viên cố định, tạm thời, hợp đồng và nhập cư), cũng như các nhà thầu phụ, đại lý và công ty con.

Chính sách này bao gồm các yêu cầu chung áp dụng cho tất cả các lĩnh vực của chuỗi cung ứng, cũng như một số yêu cầu cụ thể liên quan đến Nhà cung cấp nguyên liệu tự nhiên, tổng hợp, nguyên liệu & dịch vụ gián tiếp (IM&S), mà sẽ cung cấp thông tin chi tiết và rõ ràng hơn về một số chủ đề nhất định.

Givaudan mong muốn các nhà cung cấp của mình sử dụng Chính sách này như một công cụ hướng dẫn để giúp họ chứng minh việc tuân thủ Chính sách thông qua hoạt động cải tiến liên tục của họ. Chúng tôi biết rằng một số thách thức có thể mất thời gian để vượt qua và điều này sẽ được tính đến khi áp dụng. Chúng tôi sẽ theo dõi và xem xét tiến độ của việc này thông qua quy trình đánh giá nhà cung cấp thường xuyên của chúng tôi và thông qua hoạt động đánh giá và kiểm tra cụ thể. Tuy nhiên, nếu Givaudan nhận thấy rằng nhà cung cấp không thể, hoặc sẽ không thực hiện các hành động cần thiết để chứng minh sự tuân thủ, trong một khoảng thời gian đã thỏa thuận, thì Givaudan có thể thực hiện các bước cần thiết để tìm kiếm nguồn cung nguyên liệu hoặc dịch vụ cụ thể thay thế.



# Yêu cầu chung

Những yêu cầu sau đây được áp dụng cho tất cả các nhà cung cấp và phù hợp với các tiêu chuẩn được quốc tế công nhận, bao gồm các cam kết của chúng tôi đối với Hiệp ước toàn cầu của Liên Hợp Quốc (UNGC)

## 1. Quyền con người

### Sức khỏe & An toàn

Givaudan yêu cầu tất cả các nhà cung cấp tuân thủ tất cả các quy định và tiêu chuẩn hiện hành về sức khỏe & an toàn bao gồm cung cấp nơi làm việc an toàn và lành mạnh cho người lao động, thực hiện các nguyên tắc tiếp cận nước và vệ sinh (WASH) trong hoạt động của họ, nơi làm việc có lối thoát hiểm phù hợp, thiết bị an toàn và đào tạo phù hợp với nhiệm vụ, cũng như khả năng tiếp cận dịch vụ chăm sóc y tế khẩn cấp.

Các quy trình và đào tạo về sức khỏe & an toàn thường xuyên được áp dụng để đảm bảo rằng các yêu cầu hiện hành liên quan đến sức khỏe & an toàn nghề nghiệp được xác định, cập nhật và truyền đạt.

### Điều kiện làm việc

Các nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các luật hiện hành liên quan đến tiền lương, các khoản khấu trừ, giờ làm việc, làm thêm giờ và phúc lợi. Họ phải trả lương công bằng, đáp ứng tối thiểu các tiêu chuẩn pháp lý hoặc tiêu chuẩn quốc gia hiện hành, giới hạn các khoản khấu trừ ở mức cho phép của luật hiện hành và cung cấp cho người lao động thông tin bằng

văn bản và dễ hiểu về tiền lương và điều kiện làm việc của họ.

Các nhà cung cấp cung cấp cho người lao động thời gian nghỉ giải lao hợp lý, nghỉ ngơi đầy đủ giữa các ca làm việc và ít nhất một ngày nghỉ trong khoảng thời gian bảy ngày. Không bắt người lao động phải làm việc quá 48 giờ mỗi tuần. Việc làm thêm giờ phải trên cơ sở tự nguyện, không được thường xuyên vượt quá 12 giờ mỗi tuần và phải được trả công ở mức thích hợp.

Các nhà cung cấp phải cung cấp phúc lợi cho nhân viên theo quy định của luật hiện hành, bao gồm nghỉ ốm, nghỉ lễ, nghỉ việc riêng và nghỉ phép của cha mẹ. Việc tuyển dụng lao động tạm thời hoặc sử dụng hợp đồng tạm thời phải tuân thủ luật lao động của quốc gia liên quan.

Các nhà cung cấp phải tôn trọng quyền của nhân viên trong việc thành lập và tham gia công đoàn, thực hiện các chức năng đại diện của họ tại nơi làm việc và thương lượng tập thể, theo luật hiện hành.



## Lao động trẻ em, lao động cưỡng bức và buôn bán người

Các nhà cung cấp không được cung cấp việc làm cho trẻ em trước khi chúng hoàn thành chương trình giáo dục bắt buộc và trong mọi trường hợp không được trước khi chúng đủ 15 tuổi. Các nhà cung cấp phải đảm bảo người lao động trẻ không làm công việc khiến họ không được đi học hoặc công việc có hại hoặc nguy hiểm. Các nhà cung cấp cũng phải tuân thủ tất cả các nghĩa vụ báo cáo liên quan đến việc loại bỏ lao động trẻ em.

Các nhà cung cấp không được sử dụng bất kỳ hình thức lao động ràng buộc hoặc cưỡng bức, nô lệ, lao động tù nhân không tự nguyện hoặc buôn bán người nào. Điều đó có nghĩa là không có sự ép buộc trong việc làm; không giữ lại hoặc không thanh toán tiền lương; không giữ hộ chiếu hoặc giấy tờ tùy thân; không có sự lệ thuộc vì nợ hoặc phí tuyển dụng quá cao. Các nhà cung cấp không được sử dụng hoặc dung túng cho bất kỳ hình thức trừng phạt về thể xác, lạm dụng thể chất hoặc tinh thần, đe dọa bạo lực, phí hoặc tiền phạt hoặc bất kỳ hình thức lạm dụng, ép buộc hoặc đe dọa nào khác.



Các nhà cung cấp không được tham gia hoặc hưởng lợi từ việc sử dụng lao động trẻ em hoặc lao động cưỡng bức như mô tả ở trên bên ngoài tổ chức của họ.

## Sự đa dạng, tôn trọng tại nơi làm việc, đối xử bình đẳng

Givaudan mong muốn các nhà cung cấp của mình đối xử với tất cả nhân viên của họ một cách tôn trọng và bình đẳng. Tôn trọng sự đa dạng tại nơi làm việc. Việc quấy rối và lạm dụng đều không được chấp nhận. Các nhà cung cấp cũng được kỳ vọng tuyển dụng, sử dụng và thăng chức cho nhân viên trên cơ sở duy nhất là dựa trên trình độ và năng lực cần thiết để thực hiện công việc, không phân biệt chủng tộc, tuổi tác, giới tính, nguồn gốc quốc gia, tôn giáo, khuynh hướng tình dục hoặc bất kỳ đặc điểm nào khác không liên quan đến năng lực.

Đặc biệt, chúng tôi tập trung vào việc đối xử bình đẳng giữa phụ nữ và nam giới, đồng thời tin rằng việc trao quyền cho phụ nữ là điều cần thiết để kích thích sự tăng trưởng kinh tế và thúc đẩy phát triển xã hội. Chúng tôi cố gắng trả lương công bằng cho cùng một loại công việc. Chúng tôi mong đợi các nhà cung cấp của chúng tôi hiểu và tuân thủ các tiêu chuẩn này.

## Sự đồng ý dựa trên nguyên tắc tự nguyện, trước và được thông tin đầy đủ (FPIC) và Quyền sử dụng đất

Phải bảo vệ quyền sử dụng đất của các cộng đồng địa phương và bản địa và phải tôn trọng quy trình Đồng ý trước và được cung cấp thông tin đầy đủ tại

tất cả các địa điểm sản xuất nguyên liệu thô và các cộng đồng phải được chia sẻ lợi ích một cách công bằng và minh bạch.

Chúng tôi tin rằng đất đai đại diện cho một tài sản kinh tế rất có giá trị, và là nguồn gốc của bản sắc và văn hóa. Trong bối cảnh này, chúng tôi tôn trọng các quyền và quyền sở hữu đối với tài sản và đất đai của bất kỳ cá nhân, người bản địa hoặc cộng đồng địa phương nào, cùng với các quyền văn hóa, quyền tự quyết và quyền không phân biệt đối xử.

Do đó, chúng tôi mong muốn các nhà cung cấp của mình không thực hiện bất kỳ hình thức chiếm đoạt đất, nước, rừng và khoáng sản nào. Trong mọi cuộc đàm phán liên quan đến tài sản hoặc đất đai của những cá nhân, người bản địa hoặc cộng đồng địa phương như vậy, bao gồm cả việc sử dụng và chuyển nhượng chúng, chúng tôi tuân thủ các nguyên tắc của FPIC, minh bạch và tiết lộ hợp đồng.

## Quyền của cộng đồng

Chúng tôi tôn trọng quyền con người của những người trong cộng đồng bị ảnh hưởng bởi các hoạt động của chúng tôi và nhận ra rằng các nhóm người dễ bị tổn thương và bị gạt ra ngoài cần được quan tâm đặc biệt. Chúng tôi kỳ vọng các nhà cung cấp của mình tiến hành đối thoại một cách thường xuyên và có hệ thống với các cộng đồng nơi họ kinh doanh, bao gồm cả việc hiểu rõ hơn nhu cầu của họ.

Nhấp vào liên kết này để truy cập Chính sách nhân quyền của Givaudan:

[www.givaudan.com/files/giv-human-rights-policy.pdf](http://www.givaudan.com/files/giv-human-rights-policy.pdf)

## 2. Môi trường

### Nguyên tắc quản lý môi trường

Các nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các quy định hiện hành về môi trường và luôn đặt mục tiêu giảm tác động của chúng đến thiên nhiên và cảnh quan. Các nhà cung cấp phải thực hiện các nguyên tắc quản lý môi trường nhằm tránh mọi ô nhiễm không khí, đất và nước, đồng thời, bảo tồn sự đa dạng sinh học và thiên nhiên.

Givaudan đã đặt ra các mục tiêu đầy tham vọng để giảm lượng khí thải carbon và sử dụng nước cũng như suy nghĩ về việc tái sử dụng nhựa. Chúng tôi hy vọng tất cả các nhà cung cấp Nguyên liệu tự nhiên, Tổng hợp và IM&S của chúng tôi sẽ hỗ trợ những nỗ lực này bằng cách hợp tác làm việc để cung cấp dữ liệu và thông tin về lượng khí thải carbon, việc sử dụng nước, tác động môi trường của họ khi được yêu cầu và nỗ lực để giảm dần tác động tổng thể của họ.

Là một phần của việc này, chúng tôi yêu cầu:



Các nhà cung cấp sử dụng kế hoạch quản lý để đáp ứng các nghĩa vụ tuân thủ về môi trường và giảm thiểu tác động đến môi trường.



Các nhà cung cấp giám sát các khu vực được bảo vệ và các khu vực có giá trị bảo tồn cao để kiểm soát tác động đối với sự đa dạng sinh học.



Các nhà cung cấp ngăn chặn việc tạo ra chất thải và áp dụng 5R về quản lý chất thải: Giảm thiểu, Tái sử dụng, Sửa chữa, Tái chế, Phục hồi và/hoặc loại bỏ theo cách thân thiện với môi trường. Nhà cung cấp phải xác định tất cả các dòng chất thải và đảm bảo tất cả được xử lý tuân thủ luật pháp và quy định của địa phương.



Các nhà cung cấp đánh giá khả năng giảm thiểu lượng khí thải carbon như một phần trong các biện pháp giảm thiểu khủng hoảng khí hậu của họ.



Các nhà cung cấp sử dụng nhựa trong các sản phẩm và bao bì của họ phản ánh sự lựa chọn giảm sử dụng nhựa và/hoặc chuyển sang các giải pháp tái tạo trong quy trình sản xuất của họ.



Các nhà cung cấp tuân thủ các quy định về xử lý nước thải tại địa phương và đảm bảo rằng họ giảm thiểu tác động đến lưu vực nơi họ hoạt động. Điều này bao gồm các khía cạnh khan hiếm, chất lượng và căng thẳng về nước.



### 3. Liêm chính trong công việc

#### Tuân thủ pháp luật, các tiêu chuẩn và công ước quốc tế

Givaudan yêu cầu mỗi nhà cung cấp phải tuân thủ tất cả các luật hiện hành tại các quốc gia mà Givaudan hoạt động và chúng tôi mong muốn tất cả các nhà cung cấp đều có hệ thống phù hợp để quản lý sự liêm chính trong công việc.

#### Hối lộ

Chúng tôi yêu cầu các nhà cung cấp không bao giờ đưa, trực tiếp hoặc gián tiếp thông qua bên thứ ba, bất kỳ khoản thanh toán bất hợp pháp, lợi quà hoặc bất kỳ lợi ích nào khác cho bất kỳ quan chức nào của bất kỳ chính phủ, đảng chính trị hoặc tổ chức nào do chính phủ kiểm soát, cũng như cho bất kỳ người nào làm việc cho một thực thể trong khu vực tư nhân vì mục đích có được, tiếp tục có được hoặc chỉ đạo công việc kinh doanh hoặc các dịch vụ khác một cách không phù hợp. Điều này bao gồm bất kỳ khoản “thanh toán bôi trơn” nào.

Nếu một nhà cung cấp phải hành động dưới danh nghĩa hoặc đại diện cho Givaudan trong bất kỳ giao dịch nào, thì nhà cung cấp đó cũng sẽ phải tuân thủ các chính sách và quy trình nội bộ của Givaudan như thể họ là một thực thể của Givaudan. Trong trường hợp này, Givaudan sẽ sao chép lại tất cả các chính sách và quy trình hiện hành dành cho nhà cung cấp.







### Quà tặng, hình thức giải trí và chiêu đãi

Các nhà cung cấp không được tặng quà hoặc chiêu đãi cho Givaudan hoặc bất kỳ nhân viên nào của Givaudan để gây ảnh hưởng đến bất kỳ quyết định nào của Givaudan hoặc nhân viên đó.

### Rửa tiền

Givaudan mong muốn tất cả các nhà cung cấp tuân thủ nghiêm ngặt tất cả các luật chống rửa tiền hiện hành và áp dụng mọi quy trình và biện pháp kiểm soát bắt buộc.

### Gian lận tài chính

Givaudan mong muốn tất cả các nhà cung cấp cam kết ngăn chặn, phát hiện và báo cáo gian lận, bao gồm báo cáo gian lận tài chính và duy trì một môi trường kiểm soát giúp giảm thiểu mọi rủi ro gian lận.

### Cạnh tranh công bằng

Givaudan mong muốn tất cả các nhà cung cấp cam kết tuân thủ một hệ thống thị trường tự do cạnh tranh và công bằng, đồng thời hành động theo lời văn và theo tinh thần của tất cả các luật chống độc quyền, cạnh tranh và thông lệ thương mại hiện hành.

### Thông tin bí mật

Givaudan yêu cầu các nhà cung cấp của mình không bao giờ tiết lộ bất kỳ thông tin bảo mật hoặc bí mật thương mại nào họ có được trong quá trình giao dịch với Givaudan cho bất kỳ bên thứ ba nào mà không có sự đồng ý trước của Givaudan, trừ khi luật hiện hành hoặc lệnh của tòa án yêu cầu việc tiết lộ như vậy. Các nhà cung cấp chỉ được sử dụng thông tin bảo mật hoặc thông tin bí mật thương mại như một phần trong việc đáp ứng các thỏa thuận của họ với Givaudan. Các nhà cung cấp không được tìm cách xâm phạm quyền sở hữu trí tuệ của Givaudan dưới bất kỳ hình thức nào.

### Báo cáo vấn đề

Các nhà cung cấp phải có các cơ chế và quy trình khiếu nại để giải quyết các vấn đề về sự liêm chính trong công việc, bao gồm các vấn đề tiềm ẩn liên quan đến hối lộ và tham nhũng. Các hệ thống như vậy sẽ bao gồm các phương thức để nhân viên đưa ra các mối quan ngại về tuân thủ một cách bảo mật và không sợ bị trả thù.

# Yêu cầu cụ thể

Ngoài các yêu cầu chung được nêu trong các chương trước, thì Givaudan mong muốn các nhà cung cấp Nguyên liệu tự nhiên, Tổng hợp và/hoặc IM&S tuân thủ các tiêu chuẩn cụ thể sau đây, nếu có.

## 1. Nguyên liệu tự nhiên

Nhận thức được những thách thức môi trường ngày càng tăng mà chúng ta phải đối mặt, chúng tôi mong muốn các nhà cung cấp của mình thực hiện việc Thực hành tốt nuôi trồng và thu<sup>1</sup> hái để đóng góp vào nỗ lực giảm thiểu biến đổi khí hậu, xây dựng khả năng phục hồi khí hậu, bảo vệ và thúc đẩy đa dạng sinh học và các dịch vụ hệ sinh thái, đặc biệt bằng cách giải quyết các vấn đề sau:

### Tiêu chủ

Các tiêu chủ có thể là một phần trung tâm trong mạng lưới tìm nguồn cung ứng nguyên liệu thô của chúng tôi và chúng tôi nhận thấy rằng chúng tôi sẽ cần làm việc với các nhà cung cấp của mình để tìm ra những cách khả thi cho việc áp dụng Chính sách của chúng tôi một cách phù hợp. Bằng cách này, chúng tôi khuyến khích các nhà cung cấp của mình đảm bảo rằng Givaudan có được tầm nhìn về nơi các hộ sản xuất nhỏ đang làm việc trong chuỗi cung ứng nguyên liệu thô quan trọng của chúng tôi và đang góp phần giảm thiểu biến đổi khí hậu, bảo vệ sự đa dạng sinh học và hệ sinh thái.

### Đa dạng sinh học, hệ sinh thái và suy thoái đất

Givaudan ủng hộ các điều khoản của Công ước đa dạng sinh học\*, là bảo tồn đa dạng sinh học, sử dụng bền vững các thành phần của đa dạng sinh học và chia sẻ công bằng, hợp lý các lợi ích phát sinh từ việc sử dụng các nguồn gen.

- Chia sẻ công bằng và hợp lý các lợi ích thu được từ việc sử dụng sự đa dạng sinh học

Các nhà cung cấp phải tuân thủ luật pháp địa phương và các quy định thực hiện Nghị định thư Nagoya.

<sup>1</sup> <https://www.who.int/medicines/publications/traditional/gacp2004/en/>

Chú ý: Hướng dẫn GACP của WHO bao gồm các loại thảo mộc, nguyên liệu thảo mộc và các triết xuất thực vật khác. Các loại thảo mộc bao gồm nguyên liệu thực vật thô như lá, hoa, quả, hạt, thân, gỗ, vỏ cây, rễ, thân rễ hoặc các bộ phận khác của cây, có thể ở dạng nguyên vẹn, dạng rời hoặc dạng bột. Ngoài các loại thảo mộc, các nguyên liệu thảo mộc bao gồm nước trái cây tươi, gôm, dầu không bay hơi, tinh dầu, nhựa và bột khô của các loại thảo mộc. Ở một số quốc gia, những nguyên liệu này có thể được chế biến theo nhiều quy trình địa phương khác nhau, chẳng hạn như hấp, rang hoặc nướng với mật ong, đồ uống có cồn hoặc các nguyên liệu khác.

\* Công ước Đa dạng sinh học và Nghị định thư Nagoya (<http://www.cbd.int/>)



▪ **Bảo vệ và sử dụng bền vững sự đa dạng sinh học**

Các hệ sinh thái có sự đa dạng đáng kể về loài, bao gồm các loài đặc hữu, quý hiếm, bị đe dọa hoặc có nguy cơ tuyệt chủng, cũng như lưu trữ carbon hiệu quả nhất như rừng, vùng đất ngập nước và đồng cỏ, cần được bảo vệ hoặc phục hồi.

Các nhà cung cấp phải trồng trọt hoặc thu hoạch theo cách thúc đẩy sự đa dạng sinh học bằng cách:

- Áp dụng thực hành nông nghiệp tái tạo.
- Quản lý khai thác hoang dã để đảm bảo tái sinh bền vững các loài hoang dã.



## Phá rừng

Các sản phẩm chúng tôi mua không phải là kết quả của việc phá rừng và chuyển đổi. Chúng tôi mong muốn các nhà cung cấp của mình tránh phá rừng và chuyển đổi đất nông nghiệp.

Chúng tôi kỳ vọng các nhà cung cấp của mình cam kết tuân thủ các nguyên tắc “Không phá rừng, không than bùn, không khai thác (NDPE)”:

- Điều này cũng bao gồm việc không phát triển các khu vực có Giá trị bảo tồn cao (HCV) và Trữ lượng carbon cao (HCS);
- Không phát triển trên vùng đất than bùn hoặc vùng đất ngập nước khác.

Chúng tôi cũng khuyến khích thực hiện việc bồi thường trong các khu vực canh tác rừng để đảm bảo việc tái sinh hợp lý khu vực bị ảnh hưởng bởi các hoạt động.

## Thuốc trừ sâu và các chất độc hại

Đặc biệt, chúng tôi mong muốn các nhà cung cấp của mình không sử dụng thuốc trừ sâu bị cấm hoặc các chất bị cấm ở các quốc gia nơi diễn ra hoạt động canh tác thu hoạch tự nhiên. Chúng tôi cũng kỳ vọng các nhà cung cấp của mình triển khai cơ chế Quản lý dịch hại tổng hợp cho phép giảm sử dụng hóa chất nông nghiệp tổng hợp.

## Phúc lợi động vật

Tất cả các loài động vật phải được đối xử có trách nhiệm và đúng mực. Chúng tôi kỳ vọng các nhà cung cấp sản phẩm và nguyên liệu từ động vật của chúng tôi đáp ứng các tiêu chuẩn cao về phúc lợi động vật, bao gồm các lĩnh vực như: mật độ chuồng trại; thức ăn và cách cho ăn; vệ sinh; sử dụng kháng sinh có trách nhiệm; tránh các thủ thuật đau đớn; thực hành vận chuyển đúng đắn<sup>2</sup>; và không tham gia vào việc buôn bán động vật hoang dã bất hợp pháp.

## Truy xuất nguồn gốc nguyên vật liệu

Givaudan cam kết tạo ra các mạng lưới tìm nguồn cung ứng minh bạch với khả năng truy xuất nguồn gốc nguyên liệu thô, vì tính minh bạch của chuỗi cung ứng đóng vai trò là nền tảng để đánh giá và giám sát rủi ro, cũng như cho phép phối hợp với các nhà cung cấp của chúng tôi để hỗ trợ các cải tiến nhằm đáp ứng Chính sách của chúng tôi.

Chúng tôi mong đợi các nhà cung cấp trực tiếp hỗ trợ cam kết truy xuất nguồn gốc của chúng tôi bằng cách cung cấp thông tin về các bước và tác nhân trong chuỗi cung ứng của chính họ đối với cấp độ sản xuất chính. Về mặt này, chúng tôi yêu cầu các nhà cung cấp trực tiếp của mình triển khai các tiêu chuẩn được nêu trong Chính sách này với các đối tác trong chuỗi cung ứng của chính họ cho đến nguồn nguyên liệu thô.

<sup>2</sup> theo mô tả của Hội đồng phúc lợi động vật trang trại và được Tổ chức thú y thế giới (OIE) hỗ trợ



## 2. Nguyên liệu tổng hợp

Như một tiêu chuẩn tối thiểu, mọi nhà cung cấp Nguyên liệu tổng hợp sẽ phải tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành, đồng thời việc này sẽ mở rộng các thách thức về xã hội và môi trường mà một số danh mục phụ phải đối mặt.

Mỗi nhà cung cấp nguyên liệu tổng hợp sẽ phải tuân thủ Chính sách này và sẽ phải cộng tác với Givaudan trong các phương pháp xác minh khác nhau và có thể áp dụng mà có thể được sử dụng tùy thuộc vào loại nguyên liệu được cung cấp.

Do tính chất của các nguyên liệu có nguồn gốc trong danh mục này, các nhà cung cấp của chúng tôi sẽ tập trung đặc biệt vào các lĩnh vực đa dạng sinh học, sức khỏe & an toàn, xử lý hóa chất và quản lý chất thải, đồng thời hướng tới việc tuân thủ các luật và quy định hiện hành (ví dụ: REACH) sẽ được yêu cầu.

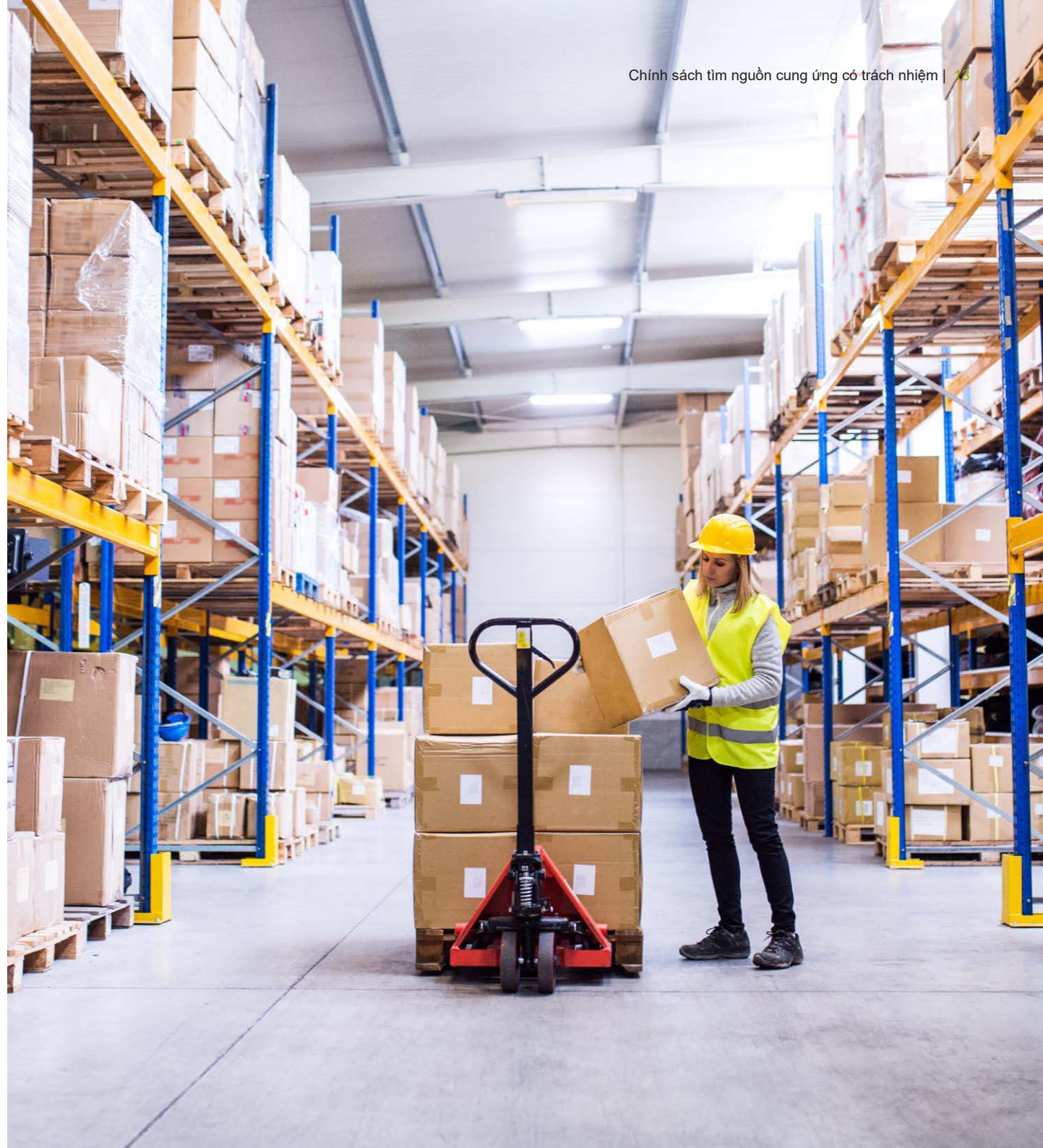


### 3. Nguyên liệu & Dịch vụ gián tiếp

Chuỗi cung ứng nguyên liệu và dịch vụ gián tiếp (IM&S) bao gồm một loạt các nhà cung cấp, nguyên liệu và dịch vụ, từ đóng gói, hậu cần, đến các dịch vụ chuyên nghiệp, quản lý chất thải, quản lý và sử dụng tòa nhà và cơ sở vật chất. Mỗi bên có phương pháp và quy trình cung cấp nguyên liệu hoặc dịch vụ của mình và mỗi bên đều nằm trong phạm vi của chính sách này.

Như một tiêu chuẩn tối thiểu, mọi nhà cung cấp IM&S sẽ phải tuân thủ luật pháp và quy định hiện hành, đồng thời việc này sẽ mở rộng các thách thức về xã hội và môi trường mà một số danh mục phụ phải đối mặt.

Givaudan sử dụng nhựa trong chuỗi cung ứng của mình trong danh mục IM&S. Chúng tôi kỳ vọng các nhà cung cấp sử dụng nhựa trong các sản phẩm và bao bì của họ để giảm tác hại của nhựa bằng cách giảm sử dụng hoặc sử dụng vật liệu tái chế hoặc tái tạo trong quá trình sản xuất.



## Thực hiện chính sách, giám sát, cải tiến liên tục

Chúng tôi hy vọng các nhà cung cấp của mình sẽ ủng hộ cam kết của chúng tôi trong việc tuân thủ Chính sách tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm này bằng cách đảm bảo rằng họ và nhân viên của họ có kiến thức đầy đủ về nội dung của chính sách và tuân thủ chính sách đó. Chúng tôi cũng mong muốn các nhà cung cấp của mình truyền đạt các yêu cầu của Chính sách này thông qua chuỗi cung ứng của họ trở lại cấp độ sản xuất chính để đảm bảo họ cũng tuân thủ các nguyên tắc được nêu trong Chính sách.

## Hệ thống quản lý nhà cung cấp

Givaudan mong muốn tất cả các nhà cung cấp triển khai các hệ thống quản lý cho phép tuân thủ Chính sách tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm này. Hệ thống này bao gồm những chức năng tối thiểu sau đây:



### Quản lý rủi ro

Givaudan mong muốn tất cả các nhà cung cấp thực hiện các cơ chế xác định, đánh giá và quản lý rủi ro trong tất cả các lĩnh vực được đề cập trong Chính sách này.



### Tài liệu

Givaudan mong muốn các nhà cung cấp của mình có thể chứng minh sự tuân thủ của họ với Chính sách này bằng cách lưu giữ đầy đủ tài liệu, mà Givaudan có thể xem xét khi có thông báo hợp lý.



### Thông báo về Chính sách tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm này

Givaudan mong muốn các nhà cung cấp của mình truyền đạt Chính sách này tới tất cả các nhân viên liên quan (bao gồm cả nhân viên cố định, tạm thời, hợp đồng và nhập cư), cũng như các nhà thầu phụ, đại lý và công ty con.



### Triển khai

Givaudan mong muốn các nhà cung cấp của mình triển khai các nguyên tắc được nêu trong Chính sách này tại các cơ sở của họ và trong toàn bộ chuỗi cung ứng của họ, làm việc với các nhà cung cấp của họ về nguồn nguyên liệu hoặc dịch vụ.



## Cải tiến liên tục và báo cáo

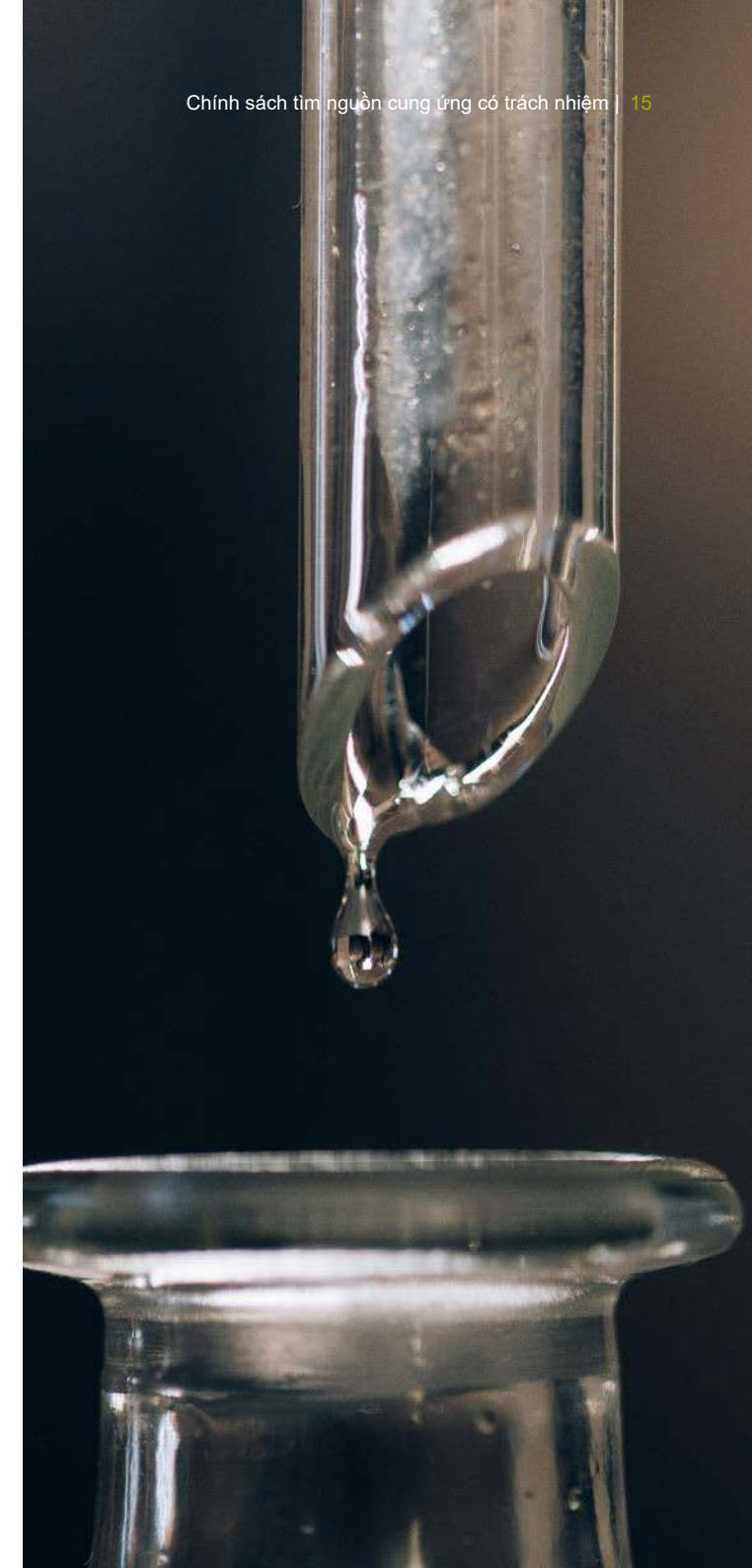
Chúng tôi mong muốn tất cả các nhà cung cấp của mình cùng với chúng tôi tham gia vào hành trình cải tiến liên tục và xác minh các quy trình và thông lệ tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm của họ phù hợp với Chính sách này. Nếu có thể, Givaudan sẽ đặt mục tiêu hỗ trợ các nhà cung cấp trong hành trình này nhằm đạt được kết quả tích cực bằng tất cả các biện pháp can thiệp.

## Thẩm định chi tiết và xác minh việc tuân thủ chính sách này

Các nguyên tắc của Chính sách này dựa trên sự tham gia của nhà cung cấp, thông qua đối thoại và tin tưởng lẫn nhau, đồng thời chúng tôi thúc đẩy tính minh bạch và hợp tác với các nhà cung cấp của mình ở mức cao nhất có thể.

Givaudan sẽ sử dụng một loạt các công cụ thẩm định chi tiết và xác minh để đảm bảo rằng các nhà cung cấp ở các cấp độ khác nhau của chuỗi cung ứng đang đáp ứng kỳ vọng của chúng tôi và các nguyên tắc được nêu trong Chính sách này. Chúng bao gồm việc gửi Bảng câu hỏi thẩm định chi tiết (DDQ) của chúng tôi đến các nhà cung cấp được chọn để yêu cầu hoàn thành hoặc yêu cầu nhà cung cấp bên thứ ba đánh giá ở cấp độ nhà máy và/hoặc trang trại.

Givaudan cũng giữ quyền công nhận một số tiêu chuẩn chứng nhận chuỗi cung ứng sẽ được thực hiện thay cho việc kiểm tra của bên thứ ba.



## Việc kiểm tra của bên thứ ba – ở cấp độ nhà máy và trang trại

Givaudan bảo lưu quyền yêu cầu và thực hiện kiểm tra môi trường và xã hội tại bất kỳ cơ sở nào của nhà cung cấp, trong bất kỳ phần nào trong chuỗi cung ứng mở rộng của họ, kể cả ở cấp độ trang trại, theo định kỳ. Quá trình kiểm tra này có thể thông qua việc sử dụng quy ước nội bộ hoặc kiểm tra đạo đức của bên thứ ba. Nếu yêu cầu đánh giá của bên thứ ba, thì nhà cung cấp sẽ phải trả tiền cho việc đánh giá này. Điều này là để nhà cung cấp có thể sở hữu dữ liệu và chia sẻ báo cáo với các khách hàng khác mà không cần phải trải qua các cuộc kiểm tra tương tự trong cùng một khung thời gian. Givaudan mong đợi thảo luận về kết quả của các cuộc kiểm tra đó với nhà cung cấp, với các lĩnh vực cần cải thiện được xác định rõ ràng và kế hoạch hành động khắc phục được thống nhất.

Givaudan mong muốn bất kỳ nhà cung cấp nào đã được đánh giá giải quyết mọi vấn đề không tuân thủ chính hoặc nghiêm trọng trong khoảng thời gian đã thỏa thuận và cung cấp tài liệu hỗ trợ theo yêu cầu.

Bất kỳ cuộc kiểm tra nào được thực hiện, dù thông qua phương thức nội bộ hay bên thứ ba, thì thông thường sẽ cần phải được lặp lại trong khoảng thời gian ba năm. Givaudan sẽ làm việc với các nhà cung cấp của họ để đảm bảo quá trình này được duy trì.

## Không tuân thủ

Givaudan mong muốn các nhà cung cấp của mình sử dụng Chính sách này để giúp họ chứng minh việc tuân thủ Chính sách thông qua hoạt động cải tiến liên tục của họ. Chúng tôi biết rằng một số thách thức có thể mất nhiều thời gian để vượt qua và điều này sẽ được tính đến khi áp dụng. Tuy nhiên, nếu Givaudan nhận thấy rằng nhà cung cấp không thể, hoặc sẽ không thực hiện các hành động cần thiết để chứng minh sự tuân thủ, trong một khoảng thời gian đã thỏa thuận, thì Givaudan có thể thực hiện các bước cần thiết để tìm kiếm nguồn cung cấp nguyên liệu hoặc dịch vụ cụ thể thay thế.

## Khiếu nại

Chúng tôi khuyến khích các nhà cung cấp nêu lên mối quan ngại về việc tuân thủ đạo đức hoặc hành vi của nhân viên hoặc đại diện của Givaudan và báo cáo mối quan ngại đó cho chúng tôi. Có thể thực hiện việc này bằng cách liên hệ với người liên hệ kinh doanh thông thường tại Givaudan.

Ngoài ra, quý vị có thể thoải mái nêu lên những lo ngại về việc tuân thủ đạo đức với Giám đốc tuân thủ của Công ty qua email theo địa chỉ: [global.compliance@givaudan.com](mailto:global.compliance@givaudan.com)

Nếu có các câu hỏi liên quan đến sản phẩm hoặc dịch vụ không liên quan đến vấn đề tuân thủ đạo đức, nhà cung cấp cần liên hệ với người liên hệ kinh doanh thông thường của họ.



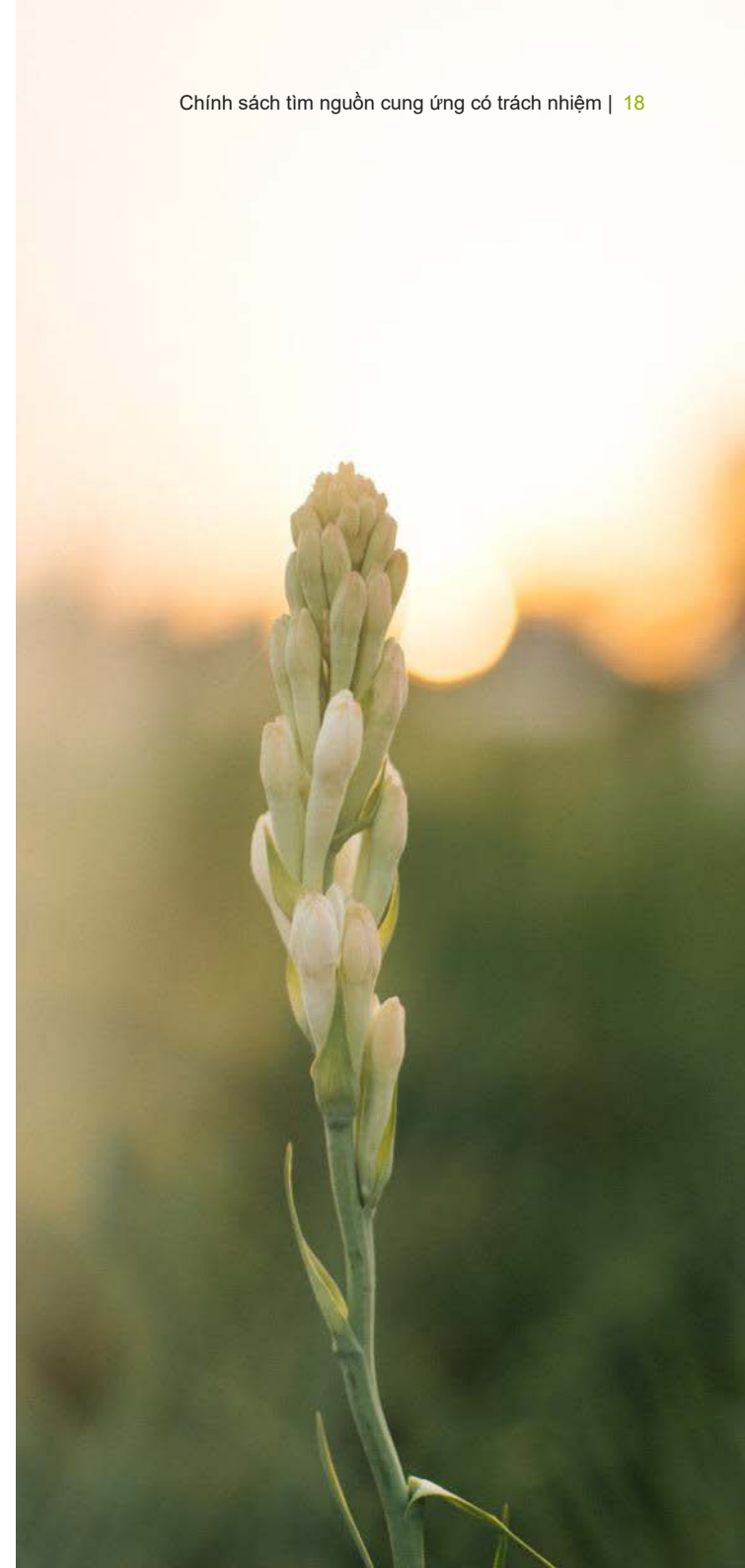




## Khả năng áp dụng

Chính sách tìm nguồn cung ứng có trách nhiệm này sẽ có hiệu lực vào ngày 22 tháng 4 năm 2021.

Givaudan, tháng 4 năm 2021





## Phụ Lục

Các Mục tiêu phát triển bền vững của Liên Hợp Quốc

[www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/](http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/)

Hiệp ước toàn cầu của LHQ

[www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles](http://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/mission/principles)

Tư cách thành viên của Givaudan trong UNGC

[www.unglobalcompact.org/what-is-gc/participants/search?utf8=%E2%9C%93&search%5Bkeywords%5D=givaudan&button=&search%5Bper\\_page%5D=10&search%5Bsort\\_field%5D=&search%5Bsort\\_direction%5D=asc](http://www.unglobalcompact.org/what-is-gc/participants/search?utf8=%E2%9C%93&search%5Bkeywords%5D=givaudan&button=&search%5Bper_page%5D=10&search%5Bsort_field%5D=&search%5Bsort_direction%5D=asc)

Chính sách Nhân quyền của Givaudan

[www.givaudan.com/files/giv-human-rights-policy.pdf](http://www.givaudan.com/files/giv-human-rights-policy.pdf)

Quy tắc Đạo đức và Tuân thủ của Givaudan

[www.givaudan.com/our-company/responsible-business/ethics-compliance](http://www.givaudan.com/our-company/responsible-business/ethics-compliance)

Nguyên tắc ứng xử của Givaudan

[www.givaudan.com/our-company/responsible-business/code-of-conduct](http://www.givaudan.com/our-company/responsible-business/code-of-conduct)

Hướng dẫn GACP của Tổ chức Y tế Thế giới

[www.who.int/medicines/publications/traditional/gacp2004/en/](http://www.who.int/medicines/publications/traditional/gacp2004/en/)

Công ước Đa dạng sinh học và Nghị định thư Nagoya

[www.cbd.int/](http://www.cbd.int/)

Hội đồng phúc lợi động vật trang trại và được Tổ chức thú y thế giới (OIE) hỗ trợ

[www.oie.int/fr/bien-etre-animal/le-bien-etre-animal-dun-coup-doeil/](http://www.oie.int/fr/bien-etre-animal/le-bien-etre-animal-dun-coup-doeil/)

Quy định REACH của EU

<https://echa.europa.eu/regulations/reach/understanding-reach>

Hướng dẫn tự nguyện về quản lý đất bền vững

[www.fao.org/3/a-bl813e.pdf](http://www.fao.org/3/a-bl813e.pdf)

Các khu vực có Giá trị bảo tồn cao (HCV) và Trữ lượng carbon cao (HCS)

[www.hcvnetwork.org/about-hcvf](http://www.hcvnetwork.org/about-hcvf)

<http://highcarbonstock.org/the-hcs-approach-toolkit/>

Danh sách đỏ của IUCN

[www.iucnredlist.org](http://www.iucnredlist.org)

Nền tảng sáng kiến nông nghiệp bền vững (SAI) –Đánh giá tính bền vững của trang trại (FSA)

<https://saiplatform.org/fsa/>

Sedex

[www.sedex.com/](http://www.sedex.com/)

EcoVadis

<https://ecovadis.com/>

